I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EWG) Nr. 3161/81 DER KOMMISSION

vom 26. Oktober 1981

zur Änderung der Anhänge der Verordnungen (EWG) Nr. 3553/80 und (EWG) Nr. 3554/80 des Rates sowie der Verordnung (EWG) Nr. 920/81 der Kommission betreffend die Einfuhr bestimmter Textilwaren mit Ursprung in Drittländern

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3059/78 des Rates vom 21. Dezember 1978 über die gemeinsame Einfuhrregelung für bestimmte Textilwaren mit Ursprung in Drittländern (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3553/80 (2), insbesondere auf Artikel 18,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3553/80 des Rates vom 22. Dezember 1980 zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3059/78 über die gemeinsame Einfuhrregelung für bestimmte Textilwaren mit Ursprung in Drittländern, insbesondere auf Artikel 3,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3554/80 des Rates vom 22. Dezember 1980, mit der die Einfuhr von Textilwaren mit Ursprung in bestimmten Drittländern nach Griechenland einer Höchstmengenregelung unterworfen wird (3), insbesondere auf Artikel 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die Gemeinschaft hat nach Artikel 123 der Akte über den Beitritt Griechenlands Protokolle zur Anpassung bestimmter in der Beitrittsakte genannter bilateraler Abkommen geschlossen.

Die Anhänge zu Verordnung (EWG) Nr. 3553/80 und Verordnung (EWG) Nr. 3554/80 müssen daher geändert werden.

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 920/81 der Kommission (4) wurden die Gemeinschaftshöchstmengen für das Jahr 1981 für Bulgarien aufgeteilt; diese Aufteilung muß geändert werden.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Textilausschusses —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EWG) Nr. 3553/80 wird wie folgt geändert:

a) In Anhang I ist das nachstehende Land hinzuzufügen: Bulgarien.

b) Der Anhang wird in Anhang II eingefügt.

Artikel 2

Die Verordnung (EWG) Nr. 3554/80 wird wie folgt geändert:

a) In Anhang II wird das nachstehende Land gestrichen: Bulgarien.

b) Die Höchstmengen für Bulgarien werden in Anhang II gestrichen.

Artikel 3

Für das Jahr 1981 wird der Anhang zur Verordnung (EWG) Nr. 920/81 entsprechend dem Anhang dieser Verordnung geändert.

Artikel 4

Diese Verordnung tritt am zweiten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

(1) ABl. Nr. L 365 vom 27. 12. 1978, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 381 vom 31. 12. 1980, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 381 vom 31. 12. 1980, S. 84.
(4) ABl. Nr. L 98 vom 9. 4. 1981, S. 1.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. Oktober 1981

Für die Kommission

Frans ANDRIESSEN

Mitglied der Kommission

ANHANG

HÖCHSTMENGEN FÜR 1981 UND 1982

Die Aufteilung der Gemeinschaftshöchstmengen zwischen den Mitgliedstaaten ist für 1981 endgültig. Für 1982 erfolgt die Veröffentlichung zu Unterrichtszwecken ; endgültig wird sie durch Gemeinschaftsverordnung zu Beginn des Jahres 1982 festgelegt.

Beim Fehlen näherer Angaben über die Zusammensetzung der Erzeugnisse der Kategorien 1 bis 114 werden diese Erzeugnisse so behandelt, als ob sie ausschließlich aus Wolle oder feinen Tierhaaren, aus Baumwolle oder aus synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen bestünden.

GRUPPE I

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1981)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1981	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1982
1	55.05	55.05-13 ; 19 ; 21 ; 25 ; 27 ; 29 ; 33 ; 35 ; 37 ; 41 ; 45 ; 46 ; 48 ; 52 ; 58 ; 61 ; 65 ; 67 ; 69 ; 72 ; 78 ; 92 ; 98	Baumwollgarne, nicht in Aufmachungen für den Einzelverkauf	Bulgarien	D	Tonnen	10	10
					F		36	37
					I		40	40
					BNL		8	8
					UK		15	15
					IRL		8	8
					DK		4	4
					GR		10	11
					EWG		131	133
2	55.09		Andere Gewebe aus Baumwolle :	Bulgarien	D	Tonnen	305	306
					F		141	141
		55.09-01 ; 02 ; 03 ; 04 ; 05 ; 11 ; 12 ; 13 ; 14 ; 15 ; 16 ; 17 ; 19 ; 21 ; 29 ; 31 ; 33 ; 35 ; 37 ; 38 ; 39 ; 41 ; 49 ; 51 ; 52 ; 53 ; 54 ; 55 ; 56 ; 57 ; 59 ; 61 ; 63 ; 64 ; 65 ; 66 ; 67 ; 68 ; 69 ; 70 ; 71 ; 72 ; 73 ; 74 ; 76 ; 77 ; 78 ; 81 ; 82 ; 83 ; 84 ; 86 ; 87 ; 92 ; 93 ; 97	Gewebe aus Baumwolle, andere als Dreher-gewebe, Schlingengewebe (Frottiergewebe), Bänder, Samt, Plüsch, Schlingengewebe, Chenillegewebe, Tülle und geknüpfte Netzstoffe		I		243	243
					BNL		53 (1)	54 (1)
					UK		59	61
					IRL		9	9
					DK		150	150
					GR		200	201
					EWG		1 160	1 165
2 a)		55.09-03 ; 04 ; 05 ; 51 ; 52 ; 53 ; 54 ; 55 ; 56 ; 57 ; 59 ; 61 ; 63 ; 64 ; 65 ; 66 ; 67 ; 70 ; 71 ; 81 ; 82 ; 83 ; 84 ; 86 ; 87 ; 92 ; 93 ; 97	a) davon : andere als roh oder gebleicht	Bulgarien	D	Tonnen	101	103
					F		46	46
					I		72	72
					BNL		13 (1)	13 (1)
					UK		13	13
					IRL		9	9
					DK		34	34
					GR		91	93
					EWG		379	383

(1) Siehe Anlage

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1981)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1981	1982
3	56.07 A		Gewebe aus synthetischen oder künstlichen Spinnfasern :	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR	Tonnen	31 119 43 (1) 3 3 9 3	32 121 43 (1) 3 3 10 4
			A. aus synthetischen Spinnfasern :					
		56.07-01 ; 04 ; 05 ; 07 ; 08 ; 10 ; 12 ; 15 ; 19 ; 20 ; 22 ; 25 ; 29 ; 30 ; 31 ; 35 ; 38 ; 39 ; 40 ; 41 ; 43 ; 45 ; 46 ; 47 ; 49	Gewebe aus synthetischen Spinnfasern, andere als Bänder, Samt, Plüsch, Schlingengewebe (einschließlich Frottiergewebe) und Chenillegewebe		EWG		211	216
3 a)		56.07-01 ; 05 ; 07 ; 08 ; 12 ; 15 ; 19 ; 22 ; 25 ; 29 ; 31 ; 35 ; 38 ; 40 ; 41 ; 43 ; 46 ; 47 ; 49	a) davon :	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR	Tonnen	14 54 28 (1) 1 3 4 2	15 55 28 (1) 1 3 4 3
			andere als roh oder gebleicht		EWG		106	109
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19 ; 20 ; 22 ; 23 ; 24 ; 26 ; 41 ; 50 ; 58 ; 71 ; 79 ; 89	Unterkleidung aus Gewirken, weder gummielastisch noch kautschutiert :	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR	1 000 Stück	420 70 65 21 39 2 7 9	422 71 68 23 42 3 8 10
			Oberhemden, T-Shirts, Unterziehpullis, Unterhemden und dergleichen, aus Gewirken, weder gummielastisch noch kautschutiert, andere als Säuglingskleidung, aus Baumwolle oder synthetischen Spinnstoffen ; T-Shirts und Unterziehpullis aus künstlichen Spinnstoffen, andere als Säuglingskleidung		EWG		633	647
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01 ; 31 ; 33 ; 34 ; 35 ; 36 ; 39 ; 40 ; 41 ; 42 ; 43	Oberkleidung, Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert :	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR	1 000 Stück	281 118 46 40 115 3 12 6	285 121 50 41 120 4 13 7
			A. Oberkleidung und Bekleidungszubehör :					
			Pullover, Slipover, Twinsets, Westen und Strickjacken, aus Gewirken, aus Wolle, Baumwolle, synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen (weder gummielastisch noch kautschutiert)		EWG		621	641

(1) Siehe Anlage.

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1981)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember	
							1981	1982
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62 ; 64 ; 66 ; 72 ; 74 ; 76 61.02-66 ; 68 ; 72	Oberkleidung für Männer und Knaben Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder : B. andere : Shorts und andere kurze Hosen und lange Hosen, aus Geweben, für Männer und Knaben ; lange Hosen aus Geweben für Frauen, Mädchen und Kleinkinder ; aus Wolle, Baumwolle, synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Stück	167 39 42 20 28 2 10 7 315	169 41 44 21 30 2 10 8 325
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22 ; 23 ; 24 ; 25 61.02-78 ; 82 ; 84	Oberkleidung, Bekleidungszubehör und andere Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert : A. Oberkleidung und Bekleidungszubehör : II. andere Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder : B. andere : Blusen und Hemdblusen aus Gewirken (weder gummielastisch noch kautschutiert) oder Geweben, für Frauen, Mädchen und Kleinkinder, aus Wolle, Baumwolle, synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Stück	62 111 44 24 32 2 7 5 263	42 112 45 20 33 2 7 6 267
8	61.03 A	61.03-11 ; 15 ; 19	Unterkleidung (Leibwäsche) für Männer und Knaben, auch Kragen, Vorhemden und Manschetten : Oberhemden, auch Sport- und Arbeitshemden, aus Geweben, für Männer und Knaben, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Stück	1 640 247 112 61 71 12 94 8 2 245	1 652 248 124 66 84 13 95 9 2 291

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1981)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember	
							1981	1982
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11 ; 19 ; 20 ; 27 ; 30 ; 90	Strümpfe, Unterziehstrümpfe, Socken, Söckchen, Strumpfschoner und ähnliche Wirkwaren, weder gummielastisch noch kautschutiert : andere als Damenstrümpfe aus synthetischen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Paar	410 868 166 63 226 10 42 15 1 800	434 872 180 69 245 11 45 16 1 872
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41 ; 42 ; 44 ; 46 ; 47	Oberkleidung für Männer und Knaben : Mäntel und Umhänge, aus Geweben, für Männer und Knaben, andere als Waren der Kategorie 14 A, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Stück	39 24 22 13 22 3 7 2 132	40 25 23 14 23 3 7 3 138
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31 ; 32 ; 33 ; 35 ; 36 ; 37 ; 39 ; 40	Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder : B. andere : Mäntel, Umhänge und Jacken, aus Geweben, für Frauen, Mädchen und Kleinkinder, andere als Kleidung der Kategorie 15 A, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Stück	67 45 31 79 34 2 7 5 270	70 48 33 79 37 2 7 6 282
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51 ; 54 ; 57	Oberkleidung für Männer und Knaben : Anzüge und Kombinationen, ausgenommen Skianzüge, aus Geweben, für Männer und Knaben (einschließlich der aus zwei oder drei Teilen bestehenden Kombinationen, die zusammen bestellt, aufgemacht und befördert und normalerweise zusammen verkauft werden), aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	1 000 Stück	57 40 27 17 17 2 6 2 168	58 40 28 18 18 2 6 3 173

Kategorie Nr.	Tarifnummer	NIMEXE-Kennziffer (1981)	Warenbezeichnung	Drittländer	Mitgliedstaaten	Einheiten	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1981	Höchstmengen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1982
50	53.11	53.11-01 ; 03 ; 07 ; 11 ; 13 ; 17 ; 20 ; 30 ; 40 ; 52 ; 54 ; 58 ; 72 ; 74 ; 75 ; 82 ; 84 ; 88 ; 91 ; 93 ; 97	Gewebe aus Wolle oder feinen Tierhaaren	Bulgarien	D F I BNL UK IRL DK GR EWG	Tonnen	59 39 32 18 48 2 8 4 210	61 41 33 19 50 2 8 5 219
58	58.01	58.01-01 ; 11 ; 13 ; 17 ; 30 ; 80	Geknüpfte Teppiche, auch konfektioniert	Bulgarien	GR		(1)	(1)
76	61.01 B I 61.02 B II a)	 61.01-13 ; 15 ; 17 ; 19 61.02-12 ; 14	Oberkleidung für Männer und Knaben : Oberkleidung für Frauen, Mädchen und Kleinkinder : B. andere Arbeits- und Berufskleidung aus Geweben, für Männer und Knaben ; Schürzen, Kittel, und andere Arbeits- und Berufskleidung, aus Geweben, für Frauen, Mädchen und Kleinkinder, aus Wolle, Baumwolle oder synthetischen oder künstlichen Spinnstoffen	Bulgarien	D F I BNL UK IRL GK GR EWG	1 000 Stück	798 142 72 46 105 8 19 45 1 235	802 155 81 52 117 9 21 47 1 284

(1) Für Einfuhren nach Griechenland gelten besondere Vorschriften.

Anlage zum Anhang

Kategorie	Drittländer	Bemerkungen
2	Bulgarien	Diese Menge schließt die Kategorie 3 ein.
2 a)	Bulgarien	Diese Menge schließt die Kategorie 3 a) ein.
3	Bulgarien	Siehe Kategorie 2.
3 a)	Bulgarien	Siehe Kategorie 2 a).